TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI HÀ NỘI	CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 49/2017/HSPT
Ngày 24 - 01 - 2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI HÀ NỘI

- Với thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Ông Nguyễn Hải Thanh;
Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Văn Sơn;
Ông Hoàng Văn Hạnh.

- Thư ký Toà án ghi biên bản phiên toà: Ông Phạm Minh Tùng, thư ký Toà án nhân dân cấp cao tại Hà Nội.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Hà Nội tham gia phiên toà: Ông Lê Đỗ Quyên, Kiểm sát viên.

Ngày 24 tháng 01 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh LC, Tòa án nhân dân cấp cao tại Hà Nội tiến hành xét xử công khai, phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 602/2017/HSPT ngày 16/8/2017 đối với bị cáo Mùa A T phạm tội: " Mua bán trái phép trái phép chất ma túy" do có kháng cáo kêu oan của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số 24/2017/HSST ngày 28 tháng 06 năm 2017 của Toà án nhân dân tỉnh LC.

Bị cáo có kháng cáo:

Họ và tên: Mùa A T; tên gọi khác: Mùa A Đ; sinh ngày 09-6-1991 tại huyện Sông Mã, tỉnh Sơn La. Nơi cư trú: Bản MT, xã CN, huyện MS, tỉnh SL; nghề nghiệp: Lao động tự do. Trình độ học vấn: Lớp 12/12; dân tộc: Mông. giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Mùa A D - Đã chết và bà Và Thị M - sinh năm 1970; bị cáo chưa có vợ, con; tiền án, tiền sự: Không; bị bắt, tạm giam ngày 10/02/2017, hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh LC. Có mặt tại phiên tòa.

Trong vụ án còn có 01 bị cáo là Thào A P không có kháng cáo, không bị kháng nghị.

- Người bào chữa cho bị cáo Mùa A T: Luật sư Lê Thanh H – Văn phòng luật sư CH thuộc Đoàn luật sư tỉnh LC. Có mặt.

- Người phiên dịch: Ông Giàng Seo Ch; trú tại: Thôn 4, xã Đồng Tuyển, thành phố LC, tỉnh LC. Có mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 07h10 ngày 10/02/2017, tổ công tác của Phòng Cảnh sát điều tra tội phạm về ma túy Công an tỉnh LC làm nhiệm vụ tại khu vực thôn AS, xã CS, huyện BS, tỉnh LC phát hiện Thào A P điều khiển xe mô tô Sirius, BKS 24B1- 400.25 dừng ở ven đường có biểu hiện nghi vấn. Tổ công tác yêu cầu kiểm tra, Thào A P đã tự lấy trong túi áo khoác bên trái đang mặc 01 bánh hình hộp chữ nhật đựng chất bột khô màu trắng (trọng lượng 348,95 gam), P khai là Hêrôin đang trên đường vận chuyển đi bán. Quá trình kiểm tra và lập biên bản bắt người có hành vi phạm tội quả tang, có mời ông Trương Công T và Trần Hải T cùng trú tại huyện BX, tỉnh LC chứng kiến sự việc. Ngoài ra còn thu của P 01 điện thoại di động OPPO màu đen, 01 ví giả da, 01 chứng minh thư nhân dân, 01 giấy phép lái xe, 01 xe mô tô biển kiểm soát 24B1- 400.25 và 155.000 đồng. Cùng ngày 10/02/2017, Cơ quan CSĐT Công tỉnh LC khám xét khẩn cấp nơi ở của Thào A P, thu giữ tại ống tre mái chuồng lợn 02 túi nilon màu xanh, bên ngoài cuốn bằng giấy vệ sinh. Gói thứ nhất có 138 viên nén màu đỏ, 02 viên màu xanh; gói thứ 2 có 170 màu viên màu đỏ và 01 viên màu xanh (tổng trọng lượng 30,81 gam). Thu tại góc chân tường ngoài nhà vệ sinh 01 chiếc quần vải bên trong túi có 166.500.000đ *(Một trăm sáu mươi sáu triệu năm trăm nghìn đồng)* và 87 *(Tám mươi bảy)* tờ tiền Trung Quốc mệnh giá 100NDT. Vật chứng thu giữ được niêm phong theo đúng quy định.

Mở rộng điều tra vụ án, ngày 10/02/2017, Cơ quan CSĐT Công an tỉnh LC đã ra lệnh bắt khẩn cấp đối với Mùa A T, (tên gọi khác Mùa A Đ), sinh ngày 09/6/1991, cư trú tại bản MT, xã CN, huyện MS, tỉnh SL. Thu giữ của Mùa A T 02 điện thoại; 01 chứng minh nhân dân; 01 quyển hộ chiếu; 01 loa nghe nhạc; 02 chiếc túi và 650.000đ *(Sáu trăm năm mươi nghìn đồng)*.

Kết luận giám định số 50/GĐMT ngày 15/02/2017 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh LC kết luận: Mẫu gửi giám định gồm 348,95 gam chất bột khô, màu trắng là loại chất ma túy Hêrôin (Hêrôin); 311 viên nén có trọng lượng 30,81 gam đều là loại chất ma túy Methamphetamine.

Tại Bản kết luận giám định bổ sung số 128/GĐMT ngày 13/6/2017 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh LC kết luận: 348,95 gam chất bột khô, màu trắng có hàm lượng Hêrôin trung bình là 81,25 %.

Tại Cơ quan điều tra Thào A P và Mùa A T khai nhận:

Khoảng tháng 12/2016, Thào A P lên Sơn La chơi có quen Mùa A T, Thào A P giới thiệu tên là S nhà ở tỉnh LC còn T giới thiệu tên là Đ nhà ở tỉnh SL và cho nhau số điện thoại để liên lạc. Sau đó, P và T nhiều lần gọi điện thoại cho nhau. P đã đặt vấn đề với T nếu biết ở Sơn La có biết chỗ nào bán ma túy (Hêrôin) thì tìm mua cho P. T đồng ý. Đến tháng 01/2017, Thào A P lại lên Sơn La gặp T tại khu vực bến xe khách tỉnh Sơn La, P hỏi T đã tìm mua được Hêrôin chưa nhưng T nói chưa tìm được nên P đi về. Sáng ngày 06/02/2017, P gọi điện thoại cho T bảo mua 01 bánh Hêrôin giá 165 triệu đồng mang sang LC cho P. Sau đó T gọi điện thoại cho một người quen tên BL, quốc tịch Lào nói là có người cần mua 01 bánh Hêrôin giá khoảng 160 đến 165 triệu đồng và bảo BL mang đến LC bán cho người mua. BL nói chưa đến LC bao giờ nên bảo T mang bánh Heronie đi bán và mang tiền về

Bu Li sẽ trả 07 triệu đồng tiền công, T đồng ý. T gọi điện cho P nói đã tìm mua được 01 bánh Hêrôin nhưng không muốn vận chuyển cho P vì tiền công được ít, P bảo cứ mang sang sẽ cho thêm một ít tiền nữa (không nói rõ số tiền) và thống nhất là ngày 07/02/2017, T mang ma túy đến Lào Cai, P sẽ đón. Ngay sau đó T gọi điện cho BL hẹn đến khu vực biên giới Sơn La, Việt Nam giáp huyện Sầm Nưa, Lào để giao nhận ma túy. Khi đi T có mang theo 01 túi xách màu đen đỏ xanh có hai quai bên trong có quần áo, 01 loa nghe nhạc, 01 tua vít và 01 chiếc túi màu nâu có quai. T đi nhờ xe mô tô đến khu vực ngã ba xã Cò Nòi, thuộc Bản Mai Thuận, huyện Mai Sơn, tỉnh Sơn La giấu chiếc túi sách vào một bãi mía và tiếp tục đi xe mô tô đến khu vực biên giới, trên đường đi BL gọi điện đón T, khi đến khu vực gần biên giới Việt Nam - Lào thì BL đi xe mô tô đến đón, T không biết chính xác khu vực này thuộc huyện Yên Châu hay huyện Mai Sơn của tỉnh Sơn La. T đứng đợi, BL đi một lúc thì quay lại đưa cho T 01 túi nilon, T đã mở ra xem bên trong đựng 01 bánh Hêrôin được cuốn bằng băng dính màu vàng. Sau khi nhận xong bánh Hêrôin trên, T đi nhờ xe mô tô về đến khu vực ngã ba Cò Nòi rồi xuống xe vào bãi mía. T dùng tua vít vặn các con ốc ra và cho bánh Hêrôin vào trong chiếc loa nghe nhạc để cất giấu, sau đó vặn các con ốc lại như cũ, rồi cho chiếc loa vào chiếc túi sách đi ra đường đón xe khách về bến xe Mỹ Đình, Hà Nội và tiếp tục đón xe khách lên LC. Khi đến bến xe thành phố LC T gọi điện cho P ra đón. P điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 24B1 – 400.25 đón T và đưa T đi ăn cơm rồi đưa về nhà ở của mình tại thôn TS, xã CS, huyện BX, tỉnh LC. Đến nhà P, T lấy chiếc loa nghe nhạc từ trong túi sách ra cùng P ra nhà vệ sinh để tháo, P vào bếp của nhà mình lấy 01 chiếc tua vít đưa cho T, T đã vặn các con ốc ở loa và lấy 01 bánh Hêrôin ra đưa cho P. P mang cất giấu vào tủ quần áo của gia đình. Sau khi đưa bánh Hêrôin trên cho P, T ở lại nhà P mục đích để đợi lấy tiền. Khoảng 06h ngày 10/02/2017, P lấy bánh Hêrôin cất giấu vào túi áo khoác của mình đang mặc, điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 24B1- 400.25 đi tìm người mua, khi đến đường quốc lộ 4D thuộc thôn AS, xã CS, huyện BX thì bị Công an tỉnh LC kiểm tra, bắt giữ như đã nêu ở trên.

P còn khai về 311 viên nén là ma túy Methamphetamine P đã mua trước ngày bị bắt khoảng một tuần của một người đàn ông không quen biết tại khu vực đường THĐ gần siêu thị ĐH, thành phố LC, giá 8.000.000 đồng, mang về nhà cất dấu mục đích để bán nhưng chưa tìm được người mua thì bị thu giữ, số ma túy này T không biết và không liên quan.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 24/2017/HSST ngày 28 - 06 - 2017, Toà án nhân dân tỉnh LC đã quyết định:

Tuyên bố các bị cáo Thào A P và Mùa A T (Tên gọi khác: Mùa A Đ) phạm tội "Mua bán trái phép chất ma túy".

- Áp dụng điểm h khoản 4, khoản 5 Điều 194; điểm p khoản 1 Điều 46 Bộ luật Hình sự: Xử phạt bị cáo Thào A P 20 (hai mươi) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 10/02/2017. Phạt bị cáo 10.000.000đ (mười triệu đồng) sung quỹ nhà nước.

- Áp dụng điểm b khoản 4 Điều 194 Bộ luật Hình sự: Xử phạt bị cáo Mùa A T (Tên gọi khác: Mùa A Đ) 20 *(hai mươi)* năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 10/02/2017.

Ngày 12-7-2017, bị cáo Mùa A T kháng cáo kêu oan.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

Bị cáo giữ nguyên yêu cầu kháng cáo kêu oan và trình bày: Ngày 02/02/2017 bị cáo đến nhà P chơi Tết. Ngày 10/02/2017 bị cáo bị Cơ quan điều tra bắt mà không rõ lý do. Bị cáo không bán ma túy cho P. Lời khai nhận về việc bán ma túy cho P là do bị cán bộ đánh đập, bức cung, ép phải khai

Người làm chứng Thào A T (đồng phạm với T) thay đổi lời khai, cho rằng mua ma túy của một người khác, không phải T bán cho mình.

Luật sư Lê Thanh H là người bào chữa cho bị cáo khẳng định tại các buổi Cơ quan điều tra lấy lời khai bị cáo Mùa A T mà ông tham gia bị cáo không bị đánh đập, bức cung như bị cáo đã khai.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Hà Nội luận tội: Bị cáo T không oan; Bản án sơ thẩm đã kết tội bị cáo theo quy định tại điểm b khoản 4 Điều 194 Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật. Hình phạt 20 năm tù đối với bị cáo là phù hợp. Đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của bị cáo và căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355, Điều 356 Bộ luật Tố tụng hình sự giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Bị cáo giữ nguyên quan điểm mình bị oan và đề nghị Luật sư bào chữa cho bị cáo.

Người bào chữa cho bị cáo trình bày: Tại phiên tòa phúc thẩm phát sinh tình huống Thào A P thay đổi lời khai, không thừa nhận việc mua chất ma túy Hêrôin của bị cáo T, trong khi bị cáo T đang kêu oan. Đề nghị Hội đồng xét xử hủy bản án sơ thẩm để điều tra, truy tố và xét xử lại cho khách quan.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Hà Nội tranh luận, không nhất trí với quan điểm của người bào chữa.

Tại lời nói sau cùng, bị cáo Mùa A T vẫn khẳng định mình bị oan.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Xét kháng cáo kêu oan của bị cáo Mùa A T:

1.1. Căn cứ lời khai của chính bị cáo Mùa A T tại Cơ quan điều tra:

Ngay khi bị bắt, ngày 10/02/2017 tại cơ quan điều tra bị cáo Mùa A T tự viết bản tự khai (BL 104) và bản tường trình (BL 105) đều thể hiện: "*Vào sáng ngày 06/02/2017 có anh P gọi cho tôi xem tìm được Hêrôin không, nếu được thì mang lên cho P 01 bánh Hêrôin, sau đó tôi hỏi bạn của tôi ở Lào và bạn tôi bảo có, tôi đi lấy được 01 bánh Hêrôin ở biên giới Việt - Lào thuộc tỉnh Sơn La và Sầm Nưa - Lào. Về đến ngã ba Cò Nòi, tôi mang vào bãi mía rồi cất vào cái loa để vào*

ba lô rồi đợi xe khách xuống Hà Nội. Sáng ngày 07/02/2017, đi lên LC, đến LC tôi gọi cho P ra đón ở bến xe khách LC và đi cùng xe Sirius về nhà P, khi đến nhà P thì P bảo đưa cho P Hêrôin, tôi bảo P tìm một tô vít cho tôi mở cái loa và tôi, P ra nhà vệ sinh mở xong, tôi đưa cho P 01 bánh Hêrôin mang vào nhà cất giấu, P giấu ở đâu thì tôi không rõ nữa. Việc tôi đưa Hêrôin cho P là chỉ có tôi và P biết, ngoài ra không ai biết việc này. Tôi ở nhà P từ ngày 07/02/2017 đến ngày 10/02/2017, sáng ngày 10/02/2017, tôi dậy không thấy P, tôi không biết P đi đâu, sau đó khoảng 09 giờ thì lực lượng Công an đến nhà anh P khám xét nhà và mời tôi về trụ sở Công an để làm việc. Tại trụ sở cơ quan Công an tôi đã tự giác khai báo hành vi phạm tội của bản thân và đồng bọn. Tôi xin cam đoan những lời khai trên là đúng sự thật do tôi tự nguyện khai báo, không bị ai đánh đập, ép buộc gì, nếu sai tôi xin chịu trách nhiệm hoàn toàn trước pháp luật".

Các biên bản ghi lời khai của bị cáo (từ BL 106 - 117), trong đó có 01 biên bản hỏi cung ngày 16/02/2017 có luật sư tham gia (BL - 114), bị cáo đều thừa nhận hành vi phạm tội như bản tự khai và bản tường trình. Ngoài ra, bị cáo còn khai rõ "*Nguồn gốc bánh Hêrôin mà tôi có mang về LC bán cho anh P là của tôi do một người bạn của tôi ở nước Lào đưa cho để mang đi bán, tôi không nhớ tên và địa chỉ của người này, người này khoảng hơn 30 tuổi, mang quốc tịch Lào, tôi đã nhận 01 bánh Hêrôin của người đàn ông này vào chiều ngày 05/02/2017 tại biên giới giữa tỉnh Sơn La và Lào. Người đàn ông này bảo với tôi là mang bánh Hêrôin đi bán và mang về trả cho anh ta 165 triệu đồng thì anh ta sẽ trả cho tôi 07 triệu đồng tiền công, tôi đồng ý và đã nhận 01 bánh Hêrôin của người này...*" (BL - 107). Sau khi kết thúc mỗi biên bản lấy lời khai, bị cáo đều được nghe, đọc lại, bị cáo nhất trí với nội dung, cam kết khai báo tự nguyện và ký tên.

Tại Biên bản hỏi cung bị can do Viện kiểm sát nhân dân tỉnh LC tiến hành, có sự tham gia của luật sư, mặc dù bị cáo phủ nhận các lời khai trước đây xong khẳng định: *" Các lời khai từ khi bị bắt giữ cho đến khi khởi tố bị can và đến nay tôi không bị ai ép buộc, mớm cung, đánh đập gì, tất cả đều do tôi tự nguyện khai báo";* phù hợp với cung cấp của Cơ quan điều tra bằng văn bản, xác định tại cơ quan điều tra bị cáo Mùa A T viết bản tự khai, bản tường trình và khi lấy lời khai đối với bị cáo các điều tra viên đều thực hiện đúng quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự, không có việc đe dọa, ép cung như bị cáo khai (BL 175). Do vậy, lời khai của bị cáo tại phiên tòa sơ thẩm và tại phiên tòa hôm nay cho rằng các lời khai nhận tội của bị cáo tại cơ quan điều tra là do bị cán bộ công an đe dọa, bức cung không được chấp nhận

1.2. Căn cứ lời khai của bị cáo Thào A P: Cả hai bị cáo có quá trình quen nhau từ trước (Mùa A T cũng xác nhận). Trong những lần gặp nhau và quá trình trao đổi qua điên thoại, P đã nhiều lần gợi ý, hỏi T việc mua Ma túy. Ngày 06/02/2017 bị cáo gọi điện cho T cần mua 01 bánh Hêrôin giá từ 160.000.000 đồng đến 165.000.000 đồng để bán và bảo T mang lên Lào Cai cho bị cáo, đến ngày 07/02/2017 Mùa A T mang 01 bánh Hêrôin lên LC, đến nhà bị cáoT lấy chiếc loa nghe nhạc từ trong túi sách ra cùng bị cáo ra nhà vệ sinh để tháo, bị cáo vào bếp lấy 01 chiếc tua vít đưa cho

T, T đã vặn các con ốc ở loa ra và lấy 01 bánh Hêrôin đưa cho bị cáo, bị cáo mang cất giấu vào tủ quần áo của gia đình. Đến ngày 10/02/2017 bị cáo mang bánh Hêrôin đi bán thì bị bắt, còn T lúc đó vẫn đang ở nhà bị cáo để đợi lấy tiền.

1.3. Căn cứ vật chứng thu giữ, kết luận giám định:

- Biên bản bắt giữ người phạm tội quả tang (bị cáo Thào A P) thể hiện: Vật chứng thu giữ 01 bánh chất bột khô màu trắng, bên ngoài được cuốn nhiều lớp nilon và giấy chống ẩm có kích thước khoảng 2,5x16x10cm thu giữ trong túi áo khoác phía trước, bên trái Thào A P đang mặc..." - (BL - 02);

- Kết luận giám định số 50/GĐMT ngày 15/02/2017 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh LC kết luận: Mẫu gửi giám định gồm 348,95 gam chất bột khô, màu trắng là loại chất ma túy Hêrôin (Hêrôin); 311 viên nén có trọng lượng 30,81 gam đều là loại chất ma túy Methamphetamine - (BL - 27);

- Tại Bản kết luận giám định bổ sung số 128/GĐMT ngày 13/6/2017 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh LC kết luận: 348,95 gam chất bột khô, màu trắng có hàm lượng Hêrôin trung bình là 81,25 % - (BL - 204)

- Chiếc loa nghe nhạc thu giữ của Mùa A T; Tô vít thu tại nhà Thào A T.

[2] Từ phân tích tại các điểm 1.1; 1.2; 1.3 Hội đồng xét xử phúc thẩm có đủ căn cứ kết luận: Bị cáo Mùa A T là đồng phạm với Thào A P trong việc mua bán trái phép 01 bánh Hêrôin, quy đổi trọng lượng tinh chất bằng 283,52 gam. Bản án hình sự sơ thẩm số 24/2017/HSST ngày 28 tháng 06 năm 2017 của Toà án nhân dân tỉnh LC kết tội bị cáo Mùa A T về tội " Mua bán trái phép chất ma túy" là có căn cứ vững chắc; hình phạt 20 năm tù áp dụng đối với bị cáo là phù hợp với tính chất, mức độ nguy hiểm do hành vi phạm tội của bị cáo gây ra cho xã hội, phù hợp với nhân thân và các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm mà bị cáo được hưởng. Quan điểm của đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Hà Nội về việc bị cáo không oan là có căn cứ. Kháng cáo kêu oan của bị cáo Mùa A T và quan điểm của người bào chữa cho bị cáo về việc hủy bản án sơ thẩm không được Hội đồng xét xử chấp nhận.

[3] Về án phí phúc thẩm: Căn cứ quy định tại các Điều 135, 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/NQ-UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án, do kháng cáo không được chấp nhận nên bị cáo kháng cáo phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 355, Điều 356 Bộ luật Tố tụng hình sự. Không chấp nhận kháng cáo kêu oan của bị cáo Mùa A T. Giữ nguyên bản án hình sự sơ thẩm số 24/2017/HSST ngày 28 tháng 06 năm 2017 của Toà án nhân dân tỉnh LC đối với bị cáo Mùa A T như sau:

1. Áp dụng điểm b khoản 4 Điều 194 Bộ luật Hình sự: Xử phạt bị cáo Mùa A T (Tên gọi khác: Mùa A Đ) 20 (hai mươi) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 10/02/2017 về tội "Mua bán trái phép chất ma túy".

2. Vật chứng thu giữ của bị cáo và án phí sơ thẩm được thực hiện theo quyết định tại Bản án hình sự sơ thẩm số 24/2017/HSST ngày 28 tháng 06 năm 2017 của Toà án nhân dân tỉnh LC.

3. Bị cáo Mùa A T phải chịu 200.000đ án phí hình sự phúc thẩm.

4. Các quyết định khác của bản án hình sự sơ thẩm số 24/2017/HSST ngày 26 tháng 8 năm 2017 của Toà án nhân dân tỉnh LC không có kháng cáo, không bị kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

CÁC THẨM PHÁN **THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Văn Sơn **Hoàng Văn Hạnh** **Nguyễn Hải Thanh**